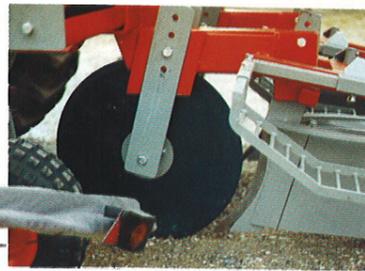




Stilbart planteskær (ekstraudstyr)
Einstellbares Pflanzschar (Zusatzrüstung)
Adjustable planting share (extra equipment)



Udskiftelig slidspids
Austauschbare verschleisspitze
Replaceable wearing tip

3 rk. JT med overbygning
3-reihig JT mit Verdeck
3 rowed JT with all weather cab



 **Tekniske data**
for 1- og 2-rækkede maskiner:

Furedybde: max. 30 cm
Rækkeafstand: 60-165 cm (standard)
Kapacitet pr. række: 800-1500 stk./time
Plantemarkør: standard 100-200 cm
Bredde: 2000 mm
Længde: 2300 mm
Højde: 1450 mm
Vægt: 1 rk. 440 kg
2 rk. 620 kg

 **Technical Data**
for 1 and 2-rowed machines:

Furrow Depth: max. 30 cm
Row distance: 60-165 cm (standard)
Capacity each row: 800-1500 plants/hour
Plant space: standard 100-200 cm
Width: 2000 mm
Length: 2300 mm
Height: 1450 mm
Weight: 1-rowed 440 kg
2-rowed 620 kg

 **Technische Daten**
der 1- und 2-reihigen Maschinen:

Rillentiefe: max. 30 cm
Reihenabstand: 60-165 cm Standard
Leistung per Std. je Reihe: ca. 800-1500 Stück
Breite: 2000 mm
Länge: 2300 mm
Höhe: 1450 mm
Gewicht: 1 reihig 440 kg
2 reihig 620 kg

Ekstra udstyr:
Ekstra bombredde (for større rækkeafstand)
Ståltrykhjul
Stilbart planteskær
Sidemarkør
Ekstra Plantelager
Skrabejern
Kpl. overbygning (telt og stativ)

Extra Equipment:
Additional width of frame (for larger row distance)
Steel pressure wheels
Adjustable planting share
Side marker
Additional boxes for plants
Scraping iron
Complete all weather cab (tent and frame construction)

Zusatzrüstung:
Größere Rahmenbreite (größerer Reihenabstand)
Stahlräderräder
Einstellbares Pflanzschar
Spuranzeiger
Extra Pflanzenlager
Abkratzeisen
Verdeck



Egedal
MASKINFABRIK A/S

Torvegade 39 . DK 7160 Tørring
Tlf. +45 75 80 20 22 . Fax +45 75 80 20 33
www.egedal.dk e-mail: info@egedal.dk



KING FREDERIK IX'S AWARD
FOR EXCELLENCE
IN EXPORT
1975

Tilkendt Dansk Planteskoleejerforenings
Guldmedaille 1971

FORHANDLER:
DEALER:
VERKAUFER:

Egedal

Plantemaskine Type JT standard og JT proff
Transplanters Types JT standard and JT proff
Pflanzmaschine Typ JT Standard und JT Proff



**EGEDAL PLANTEMASKINE
TYPE JT STANDARD
OG JT PROFF**

EGEDAL PLANTEMASKINE TYPE JT er markedets mest rationelle og alsidige maskine, når det gælder tilplantning af juletræskulturer - læhegnsbepantning - udnyttelse af marginaljorde o.s.v.

EGEDAL PLANTEMASKINE TYPE JT er opbygget som en robust og fleksibel enhed til optimal udnyttelse ved alle forekommende planteopgaver.

Maskinens kraftige specialbom gør det muligt at indstille planteaggregaterne trinløst i hele bommens bredde. Endvidere er maskinen standard monteret med indstillelige støttehjul (dybdeindstilling) samt kraftigt trepunktsophæng kat. II.

Planteaggregaterne er monteret med et stort rulleskær samt et kraftigt planteskær med udskiftelig slidspids. Det svære rulleskær sikrer problemfri plantning - selv mellem gamle stødrækker. Endvidere har rulleskæret til opgave at beskytte planteskæret mod overbelastning ved plantning i stenet jord. Maskinens gummitryk hjul sikrer en effektiv lukning/sammenpresning af planterillen. Vægten på trykhjulene kan hurtigt tilpasses de forskellige jordforhold ved at øge eller mindske indholdet (jord, sten o.s.v.) i de standard monterede vægkasser.

På EGEDAL PLANTEMASKINE TYPE JT STANDARD kan sædet monteres i 2 forskellige positioner, enten midtfor med front mod traktor eller midtfor med ryg mod traktor. Når sædet er monteret med ryg mod traktor, er der fri gennemgang i plantemaskinen således at selv store (høje) planter uden problemer kan plantes.

På EGEDAL PLANTEMASKINE TYPE JT PROFF, er det altid muligt at opnå den optimale arbejdsstilling for plantøren. Det fjedrende luksussæde kan justeres både i højde og frem/tilbage. Endvidere kan sædet monteres i 6 forskellige positioner: Midtfor med front mod traktor, samt på højre eller venstre side af planteaggregatet - plus 3 tilsvarende muligheder med ryg mod traktor. Når sædet er monteret på siden af planteaggregatet eller med ryg mod traktor er der fri gennemgang i plantemaskinen, således at selv store (høje) planter let plantes. Plantemarkeringen foregår med indstilleligt akustisk signal, som standard kan indstilles til en planteafstand på mellem 100 og 200 cm.

**EGEDAL TRANSPLANTERS
TYPES JT STANDARD
AND JT PROFF**

THE EGEDAL TRANSPLANTER TYPE JT is the most adaptable machine in the market, when handling the transplanting of Christmas trees - windbrake planting - utilisation of marginal land etc.

EGEDAL TRANSPLANTER TYPE JT is built as a strong and flexible unit for the optimal utilisation for all occurring tasks of transplanting.

The specially strong frame of the machine makes it possible to adjust the planting elements, which are infinitely variable over

the total width of the frame. The machine is mounted with adjustable supporting wheels (depth control) and a strong three point mounting cat. II.

The planting element carries a robust, large diameter flat disc assembly and this is mounted ahead of the substantial planting share, this is fitted with a replaceable wearing tip. The large disc enables transplanting without problems, even amongst rows of old stumps. Furthermore the large disc protects the planting share against overload when transplanting in stoney ground. The rubber press wheels of the machine secure an effective closing and compression of the planting furrow. The weight

upon the press wheels can be quickly varied for differing ground conditions by increasing or decreasing the contents (earth, stones etc.) carried in the standard mounted weight boxes.

On the EGEDAL TRANSPLANTER TYPE JT STANDARD the seat can be mounted in 2 different positions, either in the middle with the front towards the tractor, or in the middle with the back towards the tractor. When the seat has the back towards the tractor, there will be free passage for plants through the machine, so that tall plants can be handled without problem.

On the EGEDAL TRANSPLANTER TYPE JT PROFF, it will always be possible for the

operator to obtain the optimal working position. The springy luxury seat is adjustable for height as well as forwards and backwards. Furthermore, the seat can be mounted in 6 different positions, three being with the seat front towards the tractor, in the middle of the element or to the right and left side, plus 3 corresponding positions with the seat back towards the tractor. Where the seat is mounted with the back towards the tractor any tall transplants have free passage through the machine. The plant space is controlled by an adjustable acoustic signal. This standard unit can be adjusted for planting distances between 100 and 200 cm.

**EGEDAL PFLANZMASCHINE
TYP JT STANDARD
UND JT PROFF**

DIE EGEDAL PFLANZMASCHINE TYP JT sowie JT Proff ist vielseitig und rationell einsetzbar für Aufpflanzungen von Christbaumkulturen, Schutzstreifenbepflanzungen, Aufpflanzungen von Grenzböden usw. Sie ist robust gebaut.

Der starke Spezialrahmen erlaubt eine stufenlose Verstellung der Pflanzaggregate in der gesamten Rahmenbreite. Die Tiefeneinstellung erfolgt über einstellbare Stützwädhjul. Die kräftige Dreipunktaufhängung ist für Kat II Aufnahme ausgerüstet.

Die Pflanzaggregate sind mit stabilen Pflanzscharen, die eine austauschbare Verschleißspitze haben, ausgerüstet. Ein großes Scheibensech vor dem Pflanzschar sichert dieses vor Überlastungen auf steinigem Boden.

Die Gummidruckräder schließen die Pflanzrille.

Durch Erhöhung oder Verminderung des Inhaltes der Gewichtskästen (Steine, Erde usw.) kann der Bodendruck den Bodenverhältnissen angepaßt werden. Die Gewichtskästen gehören zur Standardausrüstung. Die Sitze der Type JT Standard können in zwei verschiedenen Positionen montiert werden und zwar: In Fahrtrichtung sitzend für kleinere Pflanzen oder mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzend für größere Pflanzen, die so ohne Probleme gepflanzt werden können.

Bei der Type JT Proff werden serienmäßig federnde Luxussitze aufgebaut, die sowohl in der Höhe, als auch vor- und zurück verstellbar sind. Die Sitze können in Fahrtrichtung sitzend mittig, rechts oder links vom Pflanzaggregat montiert werden. Wenn man jedoch mit dem Rücken zur Fahrtrichtung sitzt, ist die Montage ebenso mittig, wie auch rechts oder links möglich. Beide Geräte sind serienmäßig mit einer Klingelanzeige ausgerüstet. Das Klingensignal kann zwischen 100 und 200 cm eingestellt werden.

Egedal



Egedal Type JT proff
Egedal Typ JT proff
Egedal Type JT Proff

Egedal



Egedal Type JT standard
Egedal Typ JT standard
Egedal Type JT Standard